



INTELLITAG AIR io TILT

 Návod



5154572C



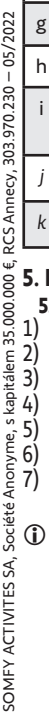
Uvedená vyobrazení nejsou závazná.



SOMFY ACTIVITÉS SA
50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 Cluses



www.somfy.com
somfy



SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, s kapitálem 35.000.000 €, RCS Annecy, 303.970.230 – 05/2022

Tento návod popisuje postupy při instalaci, zprovoznění, používání a údržbě výrobku.

1. Představení výrobku

INTELLITAG AIR io TILT je bezdrátové čidlo otevření disponující rádiovou technologií io-homecontrol®. Dokáže rozpoznat, zda se okenní klika nachází v poloze „otevřeno“, „ventilace“ nebo „zavřeno“, a hlásit pokusy o vzloupání.

Toto čidlo je určeno k montáži výhradně na okna otvíravá, sklápěcí a otvíravě-sklápěcí.

Čidlo má z výroby nastavenou implicitní prahovou hodnotu ořesové citlivosti, lze ji však upravit.

2. Bezpečnost a odpovědnost

Je nezbytné, aby si uživatel tento návod uschoval. Nerespektování uvedených pokynů, a podobně i používání výrobku v rozporu s účelem, k němuž je určen, vede ke zneplatnění záruky a zbavuje společnost Somfy veškeré odpovědnosti za možné následky.

Tento výrobek Somfy musí být instalován osobou odborně způsobilou v oboru pohonných systémů a automatizace budov. Osoba provádějící instalaci musí postupovat v souladu s příslušnými normami a právními předpisy platnými v zemi, v níž je výrobek instalován, a musí své zákazníky poučit o zásadách používání a údržby výrobku.

S instalací nezačínějte, dokud se neujistíte, že tento výrobek je kompatibilní se zařízeními, s nimiž má být propojen, a s příslušenstvím. V případě nejasností při instalaci tohoto výrobku a/nebo v případě potřeby dalších informací kontaktujte technickou podporu společnosti Somfy nebo navštivte internetové stránky www.somfy.cz.

3. Bezpečnostní pokyny

Nepoužívejte a neinstalujte tento výrobek v exteriéru.

Výrobek nevystavujte nárazům a pádům ani působení hořlavin, zdrojů tepla nebo vlhkosti, nepolévejte jej kapalinami ani nenamáčejte.



Varování

Tento výrobek obsahuje dvě AAAA baterie (LR8D425).

Zabraňte spolknutí baterie: Už během dvou hodin hrozí vnitřní poleptání s potenciálně smrtelnými následky.

Dostala-li se baterie prokazatelně do těla (jakoukoli cestou) nebo máte-li takové podezření, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Uchovávejte baterie (nové i použité) a výrobek mimo dosah dětí. Nejde-li prostor pro vložení baterii uzavřít, výrobek nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud je baterie vystavena vysokým teplotám (zahřátá trouba, otevřený oheň), promáčkuta či proseknuta, nebo působí-li na ni velmi nízký tlak vzduchu, hrozí, že exploduje nebo z ní uniknou hořlavé kapaliny či plyny. Jednorázové baterie v žádném případě nenabíjejte.

Při použití baterie nesprávného typu hrozí riziko výbuchu.

4. Popis výrobku INTELLITAG AIR io TILT (Obr. A a C)

	Popis položky	ks
a	Pomůcka pro kalibraci snímacího jazyčku čidla	1
b	Snímací jazyček čidla	1
c	Zajišťovací šroub krytu baterií (drážka PH1)	1
d	Kryt prostoru pro baterie	1
e	Programovací tlačítko (PROG)	1
f	Zelená kontrolka	1
g	Upevňovací sada: příchytky	2
h	1,5V baterie, typ AAAA (LR8D425)	2
i	Upevňovací šrouby s plochou hlavou, max. Ø 4 mm (nejsou součástí sady)	2
j	Oblasti nejistoty	2
k	Kontrolní průzor	1

5. Instalace (Obr. B)

5.1. Popis položky

- 1) Svislá nebo vodorovná část rámu (popř. sloupek nebo putez)
- 2) Křídlo
- 3) Protiplech
- 4) Západka v poloze „zavřeno“
- 5) Západka v poloze „otevřeno“
- 6) Západka v poloze „ventilace“
- 7) INTELLITAG AIR io TILT

- ❗ V závislosti na typu okna mohou být polohy „otevřeno“ a „zavřeno“ obrácené. V případě otvíravého okna bez sklápění se uplatní pouze polohy (4) a (5).

5.2. Doporučení

- ❗ Dosah rádiového signálu může být omezen vlastnostmi budovy, v níž je výrobek používán. V běžném domácím prostředí lze provoz zaručit.

- ❗ Udržujte čidlo v čistotě a pravidelně kontrolujte, zda funguje správně.
- ❗ Povrch svislého či vodorovného okraje křídla, na který má být čidlo instalováno, musí být hladký, rovný a prostý jakýchkoli nepravidlostí či otřepů, které by mohly negativně ovlivňovat provoz čidla.
- ❗ Při dovření okna se čidlo nesmí dotýkat okenního rámu. V nezbytných případech se musí okno seřídit.
- ❗ Pokud má být čidlo instalováno už ve fázi truhlářské výroby, západka se musí nacházet v poloze (5) a s okenní klikou se nesmí manipulovat, mohlo by to mít nežádoucí vliv na přesnost snímání polohy.

Upozornění

S čidlem zacházejte opatrně.

❗ Neinstalujte čidlo, které vám spadlo na zem. (Poškozené čidlo už nemusí být funkční.)

- Umístěte čidlo na svislý nebo vodorovný okraj okenního křídla tak, aby se kalibrační pomůcka (a) dotýkala západky v poloze (5). (Obr. B')
- Připevňte sestavu čidla pomocí příchytěk a upevňovacích šroubů (viz oddíl 4).
- Oddalte západku a stáhněte z čidla kalibrační pomůcku (a), (dle potřeby použijte ploché šroubováky).
- Kontrola zarovnání: Proveďte úplný cyklus pohybu klikou (s návratem do počáteční polohy), přičemž po každé čtvrtotáčce pohyb přerušte a ujistěte se, že kontrolní průzor (k) se nekryje s oblastí nejistoty (j). (Obr. C')
- ❗ Čidlo slouží k rozpoznávání následujících poloh okenní kliky: „zavřeno“, „otevřeno“ a/nebo „ventilace“. Pomezí poloha kliky může být považována za „neznámou“ polohu, případně za polohu „zavřeno“, „otevřeno“ a/nebo „ventilace“. Proto klikou otočte vždy až do požadované polohy.

Upozornění

❗ Na každém okně smí být instalováno jen jediné čidlo.

6. Uvedení do provozu

Upozornění

❗ Dbejte na to, abyste výrobek při zacházení s oknem nepoškodili.

6.1. Vložení/výměna baterií (Obr. C)

- ❗ Somfy doporučuje používat baterie značky Energizer.
- Odšroubujte zajišťovací šroub (c) krytu baterií (d) pomocí šroubováku s drážkou PH1 (není součástí sady).
 - Otevřete kryt prostoru pro baterie (d).
 - Vyměňte původní baterie (dle potřeby).
 - Vložte 2 nové alkalické baterie 1,5 V AAAA (LR8D425) (h), dbejte na správnou polaritu.
 - Nasaďte zpět kryt baterií (d): Nejprve jej přisadte pod úhlem 45°, poté jej přitlačte směrem dolů a zajistěte šroubem při dodržení max. utahovacího momentu 0,5 Nm. (Kryt v žádném případě nenasunujte, mohli byste poškodit elektronické součástky pod ním.)

- ❗ Pokud je stav vložených baterií dostačující, kontrolka (f) na čidle se rozsvítí.

- ❗ Pokud je stav baterií nedostačující, kontrolka (f) na čidle zabliká.
- ❗ Všechny nastavené parametry zůstávají uloženy po neomezenou dobu, a to i v případě výměny baterií.

7. Používání (Obr. B)

7.1. Spárování čidla s řídicí jednotkou TaHoma io-homecontrol®

- ❗ Viz návod k rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®. (Řídicí jednotka TaHoma io-homecontrol® se s výrobkem nedodává.)
- ❗ Instalace může obsahovat maximálně jeden rádiový opakovač io-homecontrol®.

7.2. Rozpoznávání polohy západky

Toto čidlo je vybaveno žlutým snímacím jazyčkem (b) s přitlačnou pružinou. Ten kopíruje pohyb západky – (4), (5) a (6), a může tak určit stav, v němž se okno nachází.

Pokud se poloha během 2 sekund nezměnila, informace o ní je vzápětí odeslána do řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®.

Vyzkoušením různých poloh kliky/okna a kontrolou v rozhraní TaHoma se ujistěte, že instalace funguje správně.

7.3. Nastavení prahové hodnoty ořesů

K dispozici je 9 úrovní citlivosti, resp. prahových hodnot. Čidlo má z výroby nastavenou implicitní prahovou hodnotu.

- ❗ K nastavení prahové hodnoty použijte rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®.

7.4. Rozpoznávání ořesů

Dojde-li k překročení prahové hodnoty ořesů, čidlo odešle signál do řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®.

- ❗ Pokud je okenní klika v poloze „otevřeno“, rozpoznávání ořesů je deaktivováno, naopak v polohách „zavřeno“ a „ventilace“ zůstává aktivní.

8. Rady a doporučení

8.1. Dotazy týkající se čidla?

Zjištění	Možné příčiny	Řešení
Čidlo se nedaří s řídicí jednotkou TaHoma io-homecontrol® spárovat.	Paměť řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol® je plná.	Aby bylo možné čidlo spárovat, odeberte z řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol® alespoň jeden dříve spárovaný výrobek.
	Čidlo je mimo dosah rádiového signálu řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®.	Přemístěte řídicí jednotku TaHoma io-homecontrol® blíže k čidlu.
	Baterie jsou téměř vybité.	Vyměňte baterie.
	Čidlo buď už spárováno je, anebo postup jeho párování nebyl řádně dokončen.	Resetujte čidlo. Viz pokyny v oddílu 8.5 „Obnovení výrobních nastavení (Obr. A)“.
Čidlo nerozpozná všechny polohy a zobrazuje status „poloha neznámá“.	Klika není do příslušné polohy (vodorovné či svislé) otočena úplně.	Otočte klikou až do požadované polohy.
	Čidlo není správně zarovnáno.	Zarovnejte čidlo do správné polohy. Viz pokyny v oddílu 5. „Instalace (Obr. B)“.
Status zobrazovaný na rozhraní řídicí jednotky TaHoma neodpovídá stavu, v němž se okno právě nachází.	Čidlo není správně nakonfigurováno.	Obraťte se na osobu odborně způsobilou v oboru pohonných systémů a automatizace budov.
Klika se nachází v poloze, která neodpovídá stavu otevření okna.	Polohování okna bylo provedeno nesprávně.	Tomuto problému lze předějit, vybavíte-li okno pojistkou proti nesprávnému zacházení, která umožní manipulaci s klikou jen tehdy, když je okno zavřené.
Čidlo se ve spojení s řídicí jednotkou TaHoma nechová podle očekávání.	Chyba komunikace během párování s řídicí jednotkou TaHoma.	Vyměňte a znovu vložte baterie.

8.2. Demontáž / zpětná montáž okenního čidla (Obr. C)

8.3. Výměna poškozeného nebo vadného výrobku

- ❗ Odebrání čidla z instalace proveďte prostřednictvím rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®.
- ❗ Instalaci náhrady za ztracené či poškozené čidlo řešte s osobou odborně způsobilou v oboru pohonných systémů a automatizace budov.

Upozornění

❗ Niž popsané servisní úkony smí provádět pouze osoba odborně způsobilá v oboru pohonných systémů a automatizace budov.

- Otevřete okno.
- Před demontáží čidla si přesně označte jeho polohu.
- Odšroubujte (i) čidlo, aby jej šlo vysadit z příchýtek.
- Na předtím označené místo přiložte nové čidlo. Nepoužívejte kalibrační pomůcku (a).
- Nové čidlo přišroubujte.
- S využitím průzoru (k) a oblastí nejistoty (j) zkontrolujte, zda je čidlo správně zarovnáno. Viz oddíl 5.2 „Doporučení“, bod „Kontrola zarovnání“.
- Pokud je to zapotřebí, polohu čidla upravte.
- Vložte baterie (h). Viz oddíl 6.1 „Vložení/výměna baterií (Obr. C)“.

8.4. Dokončení výměny v rozhraní TaHoma io-homecontrol®

- V rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol® si dle potřeby zjistěte, jaká prahová hodnota ořesů byla nastavena u původního čidla.
- Prostřednictvím rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol® odeberte původní čidlo.
- V rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol® přidejte nové čidlo a dle potřeby změňte prahovou hodnotu ořesů.
- Vyzkoušením různých poloh kliky/okna a kontrolou v rozhraní TaHoma se ujistěte, že instalace funguje správně.
- ❗ Zobrazují-li se polohy opačně, lze to opravit pomocí profesionální instalační aplikace (Set&Go nebo TaHoma pro).

8.5. Obnovení výrobních nastavení (Obr. A)

- ❗ Pro resetování čidla a obnovení implicitní prahové hodnoty ořesů odšroubujte a otevřete kryt prostoru pro baterie a poté stiskněte a 7 sekund podržte tlačítko **PROG** (e), dokud kontrolka (f) nezačne pomalu blikat. Ohledně manipulace s krytem prostoru pro baterie viz pokyny v oddílu 6.1. „Vložení/výměna baterií (Obr. C)“.

Upozornění

❗ Tímto postupem se zruší i spárování s řídicí jednotkou TaHoma io-homecontrol®.

9. Technické údaje

Pracovní kmitočet: 868–870 MHz, io-homecontrol® obousměrný třípásmový.

Využívaná kmitočtová pásma a max. vyzařovaný výkon:

868,000 MHz – 868,600 MHz e.r.p. <25 mW

868,700 MHz – 869,200 MHz e.r.p. <25 mW

869,700 MHz – 870,000 MHz e.r.p. <25 mW

Stupeň krytí: IP 24

Dosah rádiového signálu: 250 m ve volném prostoru

- ❗ Dosah rádiového signálu se může měnit v závislosti na podmínkách v místě instalace a na elektromagnetickém prostředí.

Provozní teplota: -5 °C až +55 °C

Rozměry v mm (V x Š x D): 9,5 x 24 x 177

Barva: Černá a žlutá

Hmotnost: 40 g (včetně baterií).

Napájení: 2 x 1,5V AAAA baterie (LR8D425).

- ❗ Autonomie (odhad pro využití odpovídající 3 pohybům kliky za den, jsou-li použity doporučené baterie a čidlo je součástí instalace nevybavené opakovačem rádiového signálu): 2 roky

Upozornění

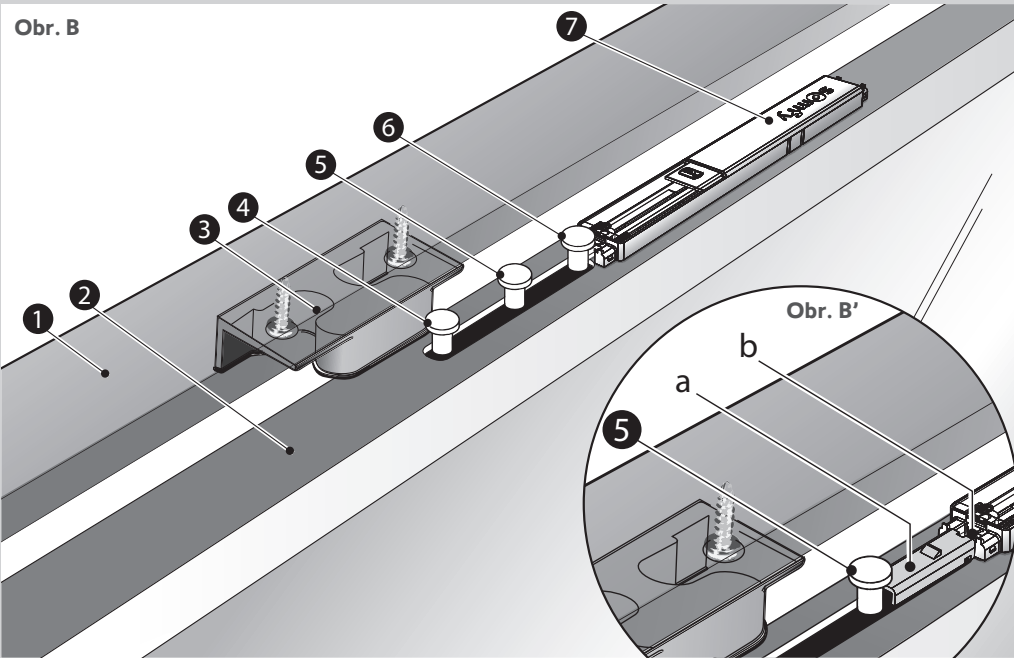
❗ Upozorní-li vás rozhraní řídicí jednotky TaHoma io-homecontrol®, že baterie v čidle jsou vybité, bezodkladně je vyměňte, abyste omezili riziko vytečení.

- ❗ Vysloužilé akumulátory a jednorázové baterie v zájmu recyklace likvidujte odděleně od ostatních druhů odpadu a odevzdejte je na příslušném sběrném místě.

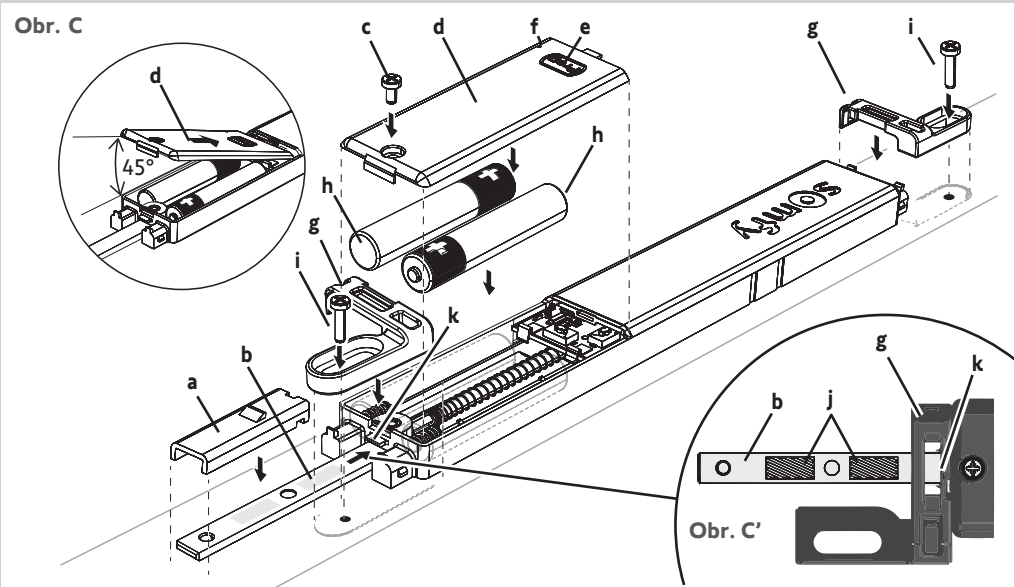
- ❗ Záleží nám na životním prostředí. Vyřazený výrobek nevyhazujte mezi směsný komunální odpad. Odevzdejte jej na schváleném sběrném místě k recyklaci.

CE SOMFY ACTIVITES SA prohlašuje, že rádiové zařízení, k němuž se vztahuje tento návod, splňuje požadavky směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU a další základní požadavky příslušných evropských směrnic. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.somfy.com/ce.

Obr. B



Obr. C



Obr. A

